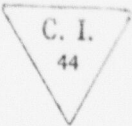


Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



43463

Registration No. 959

This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name LOUIE SAI THING
 Otherwise known as POY LEE
 Address 116 - 2nd Ave E, Calgary, Alta.
 Present Occupation cooking for wages Age 39 Male ~~38~~
 Married ~~single~~ married (wife) ~~give name and address. Also names and addresses of children, if in Canada~~ wife & 2 boys in China

Born at Mo Pen, Sin Ning, China.
 Originally admitted to Canada at the port of Vancouver

Ex. SS. ~~...~~ C.P.R. Boat Date July 3rd 1909

Amount Head Tax Paid \$ 500.00 Is in possession of certificate C.I. 36 No. 11847
 (C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: 5 feet 7 1/2 inches. in shoes

Facial Marks and Physical Peculiarities:—
2 pits outer corner l. eye
pits on forehead
pits both corners of mouth
brown spot outer corner r. eye
pits r. cheek

Remarks:—
scar back of neck.



C.I. 36 as above enclosed herewith

This is to certify that the party registering (is) not the party whose photograph appears on the certificate above stated

Signature of Registrar [Signature]
 Title Immigration Officer Place and date Calgary, Alta. May 15th 1924

This space for use of Department.

Arrival verified.
 C.I. 4 No. 22591
 C.I. 5 No. 50486
 Fyle No. 915199
 Serial # 56611

CERTIFICATE C.I. 36 No. 11847
 ENDORSED June 5th 1924
Percy Keld
 217